

The Bihar Minimum Wages Rules, 1951

Notification No. W3-1019/51-1.—197 dated the 12th November, 1951.—

In exercise of the powers conferred by Section 30 of the Minimum Wages Act, 1948, (Act XI of 1948), the Governor of Bihar is pleased to make the following rules, the same having been previously published as required by sub-section (1) of said section, namely :—

CHAPTER I

Preliminary

1. Short title and extent.—(1) These rules may be called the Bihar Minimum Wages Rules, 1951.

(2) They extend to the whole of the State of Bihar.

2. Interpretation.—In these rules, unless the context otherwise requires—

- (a) 'Act' means the Minimum Wages Act, 1948;
- (b) *Deleted*;
- (c) 'Authority' means the authority appointed under sub-section (1) of section 20;
- (d) 'Board' means the Advisory Board appointed under sec. 7.
- (e) 'Chairman' means the Chairman of the Advisory Board or the Committee, ¹[**] as the case may be appointed under section 9;
- (f) 'Committee' means a Committee appointed under clause (a) of sub-section (1) of section 5 and includes a sub-Committee appointed under that section;
- (ff) 'day' means a period of 24 hours beginning at midnight;
- (g) 'form' means a form appended to these rules;
- (h) 'Inspector' means a person appointed as Inspector under section 19;
- (i) 'registered trade union' means a trade union registered under the Indian Trade Union Act, 1926;
- (j) 'section' means a section of the Act; and
- (k) all other words and expressions used herein and not defined shall have the meaning respectively assigned to them under the Act.

CHAPTER II

²[*Membership, Meetings & Staff of the Board and Committee*]

3. Term of office of the members of the Committee ¹[].**—The term of office of the members of the committee ¹[**] shall be such as in the opinion of the State Government is necessary for completing the enquiry into the scheduled employment concerned and the State Government may, at the time of the constitution of the Committee ¹[**] fix such terms and may, from time to time extend it as circumstances may require.

1. Words "Advisory Committee" deleted by Notification No. WW3-1022/58-L-19583 dated 22.11.1958.

2. Subs by *ibid*.

4. Term of office of member of the Board.—(1) Save as otherwise expressly provided in these rules, the term of office of non-official member of the Board shall be two years commencing from the date of his nomination :

Provided that such member shall, notwithstanding the expiry of the said period of two years continue to hold office until his successor is nominated :

Provided further that the term of office of a non-official member may be terminated by the State Government earlier than the period specified above.

(2) A non-official member of the Board nominated to fill a casual vacancy shall hold office for the remaining period of office of the member in whose place he is nominated.

(3) The official members of the Board shall hold office during the pleasure of the State Government.

1[4A. Nomination of substitute-members.—If a member is unable to attend a meeting of the Committee or the Board, the State Government or the Body which nominated him may by notice in writing signed on its behalf and by such member and addressed to the Chairman of the said Committee or the Board nominate a substitute in his place to attend that meeting. Such a substitute member shall have all the rights of a member in respect of that meeting.

5. Travelling allowance.—A non-official member of the Committee ²[**], or the Board shall be entitled to draw travelling and halting allowances for any journey performed by him in connection with his duties as such member at such rates and subject to such conditions as the State Government may determine from time to time.

6. Staff.—(1) The State Government may appoint a Secretary to the Committee, ²[**] or the Board and such other staff as it may think necessary and may fix the salaries and allowances payable to them and specify their conditions of service.

(2) (i) The Secretary shall be the Chief Executive Officer of the Committee, ²[**] or Board, as the case may be. He may attend the meetings of such Committee, ²[**] or Board but shall not be entitled to vote at such meetings.

(ii) The Secretary shall assist the Chairman in convening meetings and shall keep a record of the minutes of such meeting and shall take necessary measures to carry out the decisions of the Committee, ²[**] or the Board, as the case may be.

7. Eligibility for re-nomination of the members of the Committee and the Board.—An outgoing member shall be eligible for re-nomination for the membership of the Committee, ²[**] or the Board of which he was a member.

8. Resignation of Chairman and members of the Committee, ²[] or the Board and filling of casual vacancies.**—(1) A member of the Committee ²[**] or the Board other than the Chairman may, by giving notice in writing to the Chairman, resign his membership.

(2) A resignation shall take effect from the date of communication of its acceptance or on the expiry of 30 days from the date of resignation, whichever is earlier.

1. Ins. by No. vi/W3-1022/5-L-19583 dated 22.11.1958.

2. Words "Advisory Committee" omitted by ibid.

(3) When a vacancy occurs or is likely to occur in the membership of the Committee, ¹[**] or the Board, the Chairman shall submit a report to the State Government immediately. The State Government shall take steps to fill the vacancy.

9. Cessation and restoration of membership.—(1) If a member of the Committee, ¹[**] or the Board fails to attend without sufficient cause, three consecutive meetings, he shall, subject to the provisions of sub-rule (2), cease to be a member thereof.

(2) A person who ceases to be a member under sub-rule (1) shall be given intimation of such cessation by a letter sent to him by registered post within fifteen days from the date of such cessation. The letter shall indicate that if he desires restoration of his membership, he may apply thereof within thirty days from the receipt of such letter. The application for restoration of membership, if received within the said period, shall be placed before the committee ¹[**] or the Board, as the case may be and if a majority of members present at the next meeting are satisfied that the reasons for failure to attend three consecutive meetings are adequate the member shall be restored to membership immediately after a resolution to that effect is adopted.

10. Disqualification.—(1) A person shall be disqualified for being nominated as, and for being a member of the Committee, ¹[**] or the Board, as the case may be

- (i) if he is declared to be of unsound mind by a competent court; or
- (ii) if he is an undischarged insolvent; or
- (iii) if before or after the commencement of the Act, he has been convicted of an offence involving moral turpitude.

(2) If any question arises whether a disqualification has been incurred under sub-rule (1), the decision of the State Government thereon shall be final.

11. Meetings.—The Chairman may, subject to the provisions of rule 12, call a meeting of the Committee, ¹[**] or the Board, as the case be at any time he thinks fit :

Provided that on a requisition in writing from not less than one half of the members, the Chairman shall call a meeting within fifteen days from the date of receipt of such requisition.

12. Notice of Meetings.—The Chairman shall fix—the date, time and place of every meetings, and notice in writing containing the aforesaid particulars along with a list of business to be conducted at the meetings shall be sent to each member by registered post atleast fifteen days before the date fixed for such meeting :

Provided that in the case of an emergent meeting, notice of seven days only may be given to every member.

13. Chairman.—(1) The Chairman shall preside at the meetings of Committee, ¹[**] or the Board, as the case may be.

(2) In the absence of the Chairman at any meeting, the members shall elect

1. Words "Advisory Committee" omitted by Notification No. VI/W3-1022/58L. 19583 dated 22.11.1958.

from amongst themselves, a member by a majority of votes, who shall preside at such meeting.

14. Quorum.—No business shall be transacted at any meeting unless atleast one third of the members and atleast one representative of the employers and employees are present :

Provided that when at any meeting no representative of the employers or employees has turned up, or less than one-third of the members are present the Chairman may adjourn the meeting to a date not later than seven days from the date of the original meeting and it shall thereupon be lawful to dispose of the business at such adjourned meeting irrespective of the number or class of members present.

15. Disposal of business.—All business shall be considered at a meeting of the Committee, ¹[**] or the Board, as the case may be, and shall be decided by a majority of the members present and voting in the event of an equality of votes the Chairman shall have a casting vote :

Provided that the Chairman may, if he thinks fit direct that any matter shall be decided by the circulation of necessary papers and by securing written opinion of the members :

Provided further that no decision on any question which is referred under the first proviso shall be taken, unless supported by majority of the members.

16. Method of Voting.—Voting shall ordinarily be by show of hands but if any member asks for voting by ballot or if the Chairman so decides, the voting shall be by secret ballot and shall be held in such manner as the Chairman may decide.

17. Proceedings of the meetings.—(1) The proceedings of each meeting showing *inter alia* the names of the members present there shall be forwarded to each member and to the State Government as soon after the meeting as possible and in any case, not less than seven days before the next meeting.

(2) The proceeding of each meeting shall be confirmed with such modifications, if any, as may be considered necessary at the next meeting.

CHAPTER III

*Summoning of witnesses by the Committee ¹[**] Or the Board & Production of Documents*

18. Summoning of witnesses and production of documents.—(1) A committee ¹[**] or the Board may summon any person to appear before it on a date specified therein and to produce any books, papers or other document and things in his possession or under his control relating in any manner to the enquiry.

(2) A summon under sub-rule (1) may be addressed to an individual or an organisation of employers or a registered Trade Union of workers and shall be issued under signature of the Chairman or any person authorised by him in his behalf.

(3) A summon under this rule may be served—

(i) in the case of individual, by being delivered or sent to him by registered post:

1. Words "Advisory Committee" omitted by Notification No. VI/W3-1022/58L, 19583 dated 22.11.1958.

(ii) in the case of an employers' organisation or a registered Trade Union of workers, by being delivered or sent by registered post to the secretary or the principal officer of the organisation or union, as the case may be.

(4) The provisions of the Code of Civil Procedure, 1908, relating to the summoning and enforcement of the appearance of witnesses and the production of documents shall, so far as may be apply to proceeding before a committee ¹[**] or the Board.

²(5) All books, papers and other documents or things produced before a Committee ¹[**] or the Board in pursuance of a summon issued under sub-rule (1) may be inspected by the Chairman and independent members, and also by such parties as the Chairman may allow with the consent of the other party, but the information so obtained shall be treated as confidential and the same shall be made public only with the consent in writing of the party concerned :

Provided that nothing contained in this rule shall apply to disclosure of any such information for the purpose of a prosecution under section 173 of the Indian Penal Code (45 of 1860).

19. Expenses of witnesses.—Every person who is summoned and appears as witness before the Committee ¹[**] or the Board shall be entitled to an allowance for expenses incurred by him in accordance with the scale for the time being in force for payment of such allowances to witnesses appearing in civil courts in the State.

CHAPTER IV

Computation & Payment of Wages, Hours of Works and Holidays

20. Mode of computation of the cash value of wages.—The wholesale prices at the nearest market, to be selected by the Inspector if there are more than one such market, shall be taken into account in computing in each value of wages paid in kind and of essential commodities supplied at concession rates. This computation shall be made in accordance with such directions as may be issued by the State Government from time to time.

21. Time and conditions of payment of wages and the deductions permissible from wages.—(1) (i) The wages period with respect to any scheduled employment for which wages have been fixed shall not exceed one month and the wages of worker in the employment shall be paid—

- in the case of establishments in which less than one thousand persons are employed, before the expiry of the seventh day; and
- in the case of other establishments, before the expiry of the tenth day, after the last day of the wage period in respect of which the wages are payable.

(ii) Where the employment of any person is terminated by or on behalf of the employer, the wages earned by him shall be paid before the expiry of the second working day after the day on which his employment is terminated.

1. Words "Advisory Committee" omitted by Notification No. VI/1022/58, L-19583 dated 29.11.1958.

2. Ins by G.S.R. 66 dated 26.6.1971.

(iii) The wages of an employed person shall be paid to him without deduction of any kind except those authorised by or under these rules.

(iv) All payments of wages shall be made on a working day.

Explanation.—(1) Every payment made by the employed person to the employer or his agent shall for the purposes of these rules, be deemed to be a deduction from wages.

(2) Deductions from the wages of a person employed in a scheduled employment shall be one or more of the following kinds, namely :—

- (i) fine ¹[in respect of such acts and omissions on the part of the employed person as may be specified by the State Govt. by general or special order in this behalf;]
- (ii) deductions for absence from duty;
- (iii) deductions for damage to or loss of goods expressly entrusted to the employed person for custody, or for loss of money for which he is required to account, where such damage or loss is directly attributable to his neglect or default;
- (iv) deductions for house accommodation supplied by the employer ¹[for the State Government or any authority constituted by the State Government for providing housing accommodation;]
- (v) deductions for such amenities and services supplied by the employer as the State Government may, by general or special order, authorise.

Explanation.—The words "amenities and services", in this clause do not include the supply of tools and protective required for the purpose of employment.

- (vi) deductions for recovery of advances or for adjustment of overpayments of wages :

Provided that such advances do not exceed an amount equal to wages for two calendar months of the employed person and, in no case, shall the monthly instalment of deduction exceed one fourth of his wages earned in that month;

- (vii) deductions of income-tax payable by the employed person;
- (viii) deductions required to be made by order of a court or other competent authority;
- (ix) deductions for subscriptions to, and for payment of advances from any provident fund to which the Provident Fund Act, 1925 applies or any recognised provident fund as defined in section 58A of the Indian Income-Tax Act, 1922, or any provident fund approved in this behalf by the State Government during the continuance of the approval;
- (x) deductions for payment to co-operative societies or to a scheme of insurance approved by the State Government;
- (xi) deductions made for any saving scheme approved by the State Government with the written authority of the employed person;
- ¹[(xii) deductions for recovery or adjustment of amounts, other than wages paid to the employed person in error in excess of what is due to him :

1. Ins. by Notification No. VI/W3/1022/58/L/19583 dated 22.11.1958.

Provided the prior approval of the inspector or any other officer authorised by the State Government in this behalf is obtained in writing before making the deduction, unless the employee given his consent in writing to such deduction.

(3) Any person desiring to impose a fine on an employed person or to make a deduction for damage or loss caused by him shall explain to him personally and also in writing the act or omission or the damage or loss in respect of which the fine or deduction is proposed to be imposed or made and give him an opportunity to offer any explanation in the presence of another person. The amount of the said fine or deduction shall also be intimated to him.

(4) The amount of fine or deduction mentioned in sub-rule (3) shall be such as may be specified by the State Government or any officer authorised by them in this behalf. All such deductions and all realisation thereof shall be recorded in a register maintained in Forms I, II and III, as the case may be.

¹[A return in Form III shall be furnished annually, within a time limit as may be notified by the State Government by an employer in respect of employment in a registered factory to the Chief Inspector of Factories, Bihar, and be employer in respect of employment other than in a registered factory to the Labour Officer of the district to which it relates.]

(5) The amount of fine imposed under sub-rule (3) shall be utilised ²[in accordance with the directions of the State Government or any officer authorised by them in this behalf.

(6) Nothing in this rule shall be deemed to affect the provisions of the Payment of Wages Act, 1936.

22. Publicity to the minimum wages fixed under the Act.—³[(1) Notices containing the minimum rates of wages fixed together with relevant extracts from the Act, and rules framed thereunder and the address of the Inspector shall be displayed by every employer in Hindi and in a language understood by the majority of the workers in the employment at a conspicuous place in every factory, workshop or place where the employees are employed, or in the case of out-workers, where out work is given to them or at such other places, as may be selected by the Inspector. Such notices shall be maintained in a clear and legible condition. Such notices shall also be displayed on the notice boards of all Sub-divisional and District offices]

(The extracts from the Act and the rules made thereunder required to be displayed under sub-rule (1) shall be in Form XII.)

23. Weekly holidays.—(1) Unless otherwise permitted by the State Government no worker shall be required to be allowed to work in a scheduled employment on the first day of the week (hereinafter referred to as the said day), except when he has or will have a holiday for whole day on one of three days immediately before or after the said day, ⁴[for which he shall receive payment equal to his average daily wages during the preceding week :

Provided that a worker shall be free to work on a day of rest, but not so as to work for more than 10 days consecutively without a holiday for a whole day.

1. Ins. by Notification No. VI/W3-1022/58/L-19583 dated 22.11.1958.
2. Subs. by *ibid*.
3. Subs. by S.O. 21 dated 6.12.1972.
4. Subs. by Notification No. VI/W8-1091-61-6105 dated 11.12.1961.

(2) Where in accordance with the provision of sub-rule (1) any worker works on the said day and has had a holiday on one of the three days immediately preceding it, the said day shall, for the purposes of calculating his weekly hours of work, be included in the preceding week.

Explanation.—For the purposes of this rule "week" shall mean a period of seven days beginning at mid-night on Saturday.

(2) A worker shall be entitled to work on the day of rest overtime payment at the rate prescribed in rule 25.

24. Number of hours of work which shall constitute a normal working day.—²[(1) The number of hours which shall constitute a normal day shall be—

- (a) in the case of an adult—9 hours;
- (b) in the case of a child—4 hours;
- (c) in the case of adolescent—6 hours.]

(2) The working day of an adult worker shall be so arranged that inclusive of the intervals for rest, if any, it shall not spread over more than twelve hours on any day.

(3) An Inspector appointed under the Act may require the employer to get an employee, whose age cannot be ascertained by mere appearance, examined by any Medical officer or Administrative Medical Officer employed under the Employees State Insurance Corporation who will certify the age of the employee. Such Medical Officer shall be entitled to charge a fee of Rs. 4 (four rupees) for examining each such employee and that be paid by the employer.

(4) Where an employed person has worked for less than a normal working day, wages proportionate to the hours of work done by him shall be paid to him to the nearest five paise multiple :

Provided that if such person has worked for more than three quarters of a normal working day, he shall be deemed to have worked for the full day.

(5) The provision of sub-rules (1) to (4) shall, in the case of workers in agriculture employment, be subject to such modifications as may, from time to time, be notified by the State Government.

²[(5A) No child shall be employed or permitted to work for more than 4 hours on any day; and]

(6) Nothing in this rule shall be deemed to affect the provision of the Factories Act, 1948 (LXIII of 1948).

24A. Night shift.—Where a worker in a scheduled establishment works on a shift which extends beyond midnight (a) a holiday for the whole day for the purposes of rule 23, in his case, means a period of 24 consecutive hours beginning from the time when his shift ends, (b) the following day in such a case shall be deemed to be a period of 24 hours, beginning from the time when such shift ends at the hour of midnight during which such worker was employed in work shall be counted towards his previous day.

25. Extra wages for overtime.—²[(1) When a worker works in any employment for more than 9 hours on any day or for more than 48 hours in any week he shall, in respect of the overtime work, be entitled to wages at double the ordinary rates of wages :

1. Subs. by S.O. 21 dated 6.12.1972.
1. Subs. by G.S.R. 110 dated 24.7.1967

Provided that for employment in any mica works, lac manufactory, tea plantation, extra wages for overtime at one and half time the ordinary rate of wages shall be payable to a worker working for more than 48 hours in any week;

Provided further that nothing in this rule shall be deemed to affect the provisions of the Factories Act, 1948.

Explanation.—The expression "ordinary rate of wages" means the basic wages plus such allowances including the cash equivalent of the advantages accruing through the concessional sale to the person employed of foodgrains and other articles as the person employed is for the time being entitled to but does not include a bonus :

Provided also that—

- (i) the total number of over-time work shall not exceed 50 in any quarter;
- (ii) the spread over, inclusive of intervals for rest shall not exceed 12 hours on any day; and
- (iii) the total number of hours of work on any day shall not exceed 10.

Explanation.—"Quarter" means a period of three consecutive months beginning from the 1st of January, the 1st of April, the 1st of July and the 1st of October.]

(2) A Register showing over-time payment shall be kept in Form IV.

Comments and Case-law

[The provisions of section 14 read with Rule 25 of the M.W. Rules do not militate against the view that the minimum rates of wages for overtime work need not as a matter of fact be confined to double the minimum wages but may justly be fixed at double the wages ordinarily received by the workmen as a fact. *Y.A. Marmar vs. Authority Under the Minimum Wages Act.*, (1972) 2 SCC 108].

1[26. Form of register and records.—(1) A register of wages shall be maintained by every employer at the work-spot in Form X.

(2) A wage slip in Form XI shall be issued by every employer to every person employed by him at least a day prior to disbursement of wages.

(3) Every employer shall get the signature or thumb impression of person employed on the register of wages and wage-slip.

(4) Entries in the register of wages and wage-slip shall be authenticated by the employer or any person authorised by him in this behalf.

(5) A Muster Roll shall be maintained by every employer and kept in Form V :
Provided that State Government may exempt any establishment or class of establishments from the operation of this rule.

²[S.O. 663, dated the 7th May, 1973.—In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 26 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act XI of 1948) the Governor of Bihar is pleased to direct that the provisions of section 18 of the said Act, read with rule 26 of the Bihar Minimum Wages Rules, 1951, shall not apply to any Local Authority in the State of Bihar.]

CHAPTER V

Claims under the Act

27. Application.—An application under sub-section (2) of section 20 or sub-section (1) of section 21, by or on behalf of an employed person or group of employed persons, shall be made in duplicate in Forms VI and VII, as the case may be.

1. Subs. by G.S.R. 119 dated 27.4.1967.
2. Published in Bihar Gazette (Ex-ord.) dated 12.5.1973.

28. Authorisation.—The authorisation to act on behalf of an employed person or persons under sub-section (2) of section 20 or of sub-section (1) of section 21 shall be given in Form VIII by an instrument which shall be presented to the Authority hearing the application and shall form part of the record.

29. Appearance of parties.—(1) If an application under sub-section (2) of section 20 or section 21 is entertained, the Authority shall serve upon the employer by registered post or special messenger a notice in Form IX to appear before him on a specified date with all relevant documents and witnesses, if any, and shall inform the appellant of the date so specified.

(2) If the employer or his representative fails to appear on the specified date, the Authority may hear and determine the application *ex-parte*.

(3) If the applicant or his representative fails to appear on the specified date, the Authority may dismiss the application.

(4) An order passed under sub-rule (2) or sub-rule (3) may be set aside on sufficient cause being shown by the defaulting party within one month of the date of the said order and the application shall then be reheard after service of the notice on the opposite party on the date fixed for rehearing, in the manner specified in sub-rule (1).

CHAPTER VI

Scale of costs in proceedings under the Act

30. Costs.—(1) The Authority, for reasons to be recorded in writing may direct that the costs of any proceeding pending before it shall not follow the event.

(2) The costs which may be awarded shall include—

- (i) expenses incurred on account of court-fees;
- (ii) expenses incurred on subsistence money to witnesses; and
- (iii) Pleader's fee to the extent of ten rupees provided that the Authority, in any proceeding, may reduce the fee to a sum not less than five rupees or for reasons to be recorded in writing increase it to a sum not exceeding twenty-five rupees.

(3) Where there are more than one pleaders or more than one applicants or opponents, the Authority may, subject as aforesaid, award to the successful party or parties such costs as it may deem proper.

31. Court-fees.—The court-fee payable in respect of proceeding under section 20 shall be—

- (i) for every application to summon a witness—one rupee in respect of each witness;
- (ii) for every application made by or on behalf of an individual

—one rupee;

Provided that the Authority may if in its opinion the applicant is a pauper, exempt him wholly or partly from the payment of such fees;

Provided further that no fees shall be chargeable—

- (a) from persons employed in Agriculture; or
- (b) in respect of an application made by an Inspector.

FORM I

[Rule 21 (4)]

Register of Fines

Serial No.	Name	Father's/Husband's name	Sex	Department	Nature and date of the offence for which fine imposed	whether workman showed cause against fine or not, if so enter date	Rates of wages	Date and amount of the fine imposed	Date on which fine realised	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

FORM II

[Rule 21 (4)]

Register of deductions for damage or loss caused to the employer by the neglect or default of the employed

Persons Employer

Serial No.	Name	Father's/Husband's name	Sex	Department	Damage or loss caused with date	Whether workers showed cause against deduction, if so enter date	Date and amount of deduction imposed	Number of intalment if any	Date on which total amount realised	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11



सत्यमेव जयते

झारखण्ड गजट

साधारण अंक

झारखण्ड सरकार द्वारा प्रकाशित

संख्या 28 राँची, बुधवार
21 श्रावण, 1937 (श०)
12 अगस्त, 2015 (ई०)

विषय-सूची

पृष्ठ

पृष्ठ

भाग 1-नियुक्ति, पदस्थापन, बदली, शक्ति, छुट्टी 258-269
और अन्य वैयक्तिक सूचनाएँ।

भाग 1-क-स्वयंसेवक गुरुओं के समादेष्टाओं के
आदेश।

भाग 1-ख-मैट्रिकुलेसन, आई.ए., आई.एस.सी., बी.ए,
बी.एस.सी., एम.ए., एम.ए.सी., लॉ भाग 1 और
2, एम.बी.बी.एस., बी.सी.ई., डिप०-इन-एड.,
मुख्तारी परीक्षाओं के परीक्षाफल, कार्यक्रम
छात्रवृत्ति प्रदान आदि।

भाग 1-ग-शिक्षा संबंधी सूचनाएँ, परीक्षाफल आदि।

भाग-2-झारखण्ड राज्यपाल और कार्याध्यक्षों द्वारा

भाग-2-झारखण्ड राज्यपाल और कार्याध्यक्षों द्वारा
निकले गये विनियम, आदेश, अधिसूचनाएँ
एवं नियम आदि।

भाग 3-भारत सरकार, पश्चिम बंगाल सरकार और
उच्च न्यायालय के आदेश, अधिसूचनाएं और नियम
'भारत गजट' और राज्य गजटों से उद्धरण।

भाग-4-झारखण्ड अधिनियम

भाग-5-झारखण्ड विधान-सभा में पुरःअस्थापित
विधेयक, उक्त विधान-मंडल में उप-स्थापित या
उपस्थापित किए जानेवाले प्रवर समितियों के
प्रतिवेदन और उक्त विधान-मंडल में पुरःस्थापन के
पूर्व प्रकाशित विधेयक।

भाग-7-संसद के अधिनियम जिन पर राष्ट्रपति
एम.एस.ओर की अनुमति मिल चुकी है।

भाग-8- भारत की संसद में पुरःस्थापित विधेयक,
संसद में उपस्थित प्रवर समितियों के प्रतिवेदन और
संसद में पुरःस्थापन के पूर्व प्रकाशित विधेयक।

भाग-9- विज्ञापन

निकले

भाग-9-क-बन विभाग की नीलामी संबंधी सूचनाएं

भाग-9-ख-निविदा सूचनाएँ, परिवहन सूचनाएँ,
न्यायालय सूचनाएँ और सर्वसाधारण सूचनाएँ
इत्यादि।

पूरक--

...

...

पूरक अ

...

...

Department of Labour, Employment, Training and Skill Development

NOTIFICATION

The 20th July, 2015

S.O.60-In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 30 of The Minimum Wages Act, 1948 (VI of 1948) the Governor of Jharkhand is pleased to make the following amendments in the Jharkhand Minimum Wages Rules, 1951.

1. (i) **Short Title, extent and commencement** - These Rules may be called the Jharkhand Minimum Wages Amendment Rules, 2015.

(ii) It shall extend to the whole State of Jharkhand.

(iii) It shall come into force from the date of notification in the official gazette.

2. **Amendment of Rule, 21** :- After Sub-Rule (4) of Rule 21 following provisions shall be inserted :-

"Provided further that notwithstanding the provisions contained in sub rule (4) in such cases where online Annual Return is filed in such format as may be prescribed by the Government for the purpose may be filed only for the period not later than 30th June of every year."

Provided that the Government, by order, may devise or notify consolidated forms for maintaining registers and records in lieu of the forms prescribed in these rules.

Provided further that the Government may allow the registers and records to be maintained in computerized or digital formats."

[File No-02/Shrma.Ka.(M.W.)-01/2015 L&E-1270 Ranchi, dated 20.07.2015]

By order of the Government of Jharkhand,

Budhdeo Bhagat,
Under Secretary to Government.

Government of Jharkhand
Department of Labour, Employment, Training & Skill Development

NOTIFICATION

S.O.....

Ranchi, dated

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 30 of The Minimum Wages Act, 1948 (VI of 1948) the Governor of Jharkhand is pleased to make the following amendments in the Jharkhand Minimum Wages Rules, 1951.

1. (i) **Short Title, extent and commencement** - These Rules may be called the Jharkhand Minimum Wages Amendment Rules, 2015.
(ii) It shall extend to the whole State of Jharkhand.
(iii) It shall come into force from the date of notification in the official gazette.
2. **Amendment of Rule, 21** :- After Sub-Rule (4) of Rule 21 following provisions shall be inserted :-

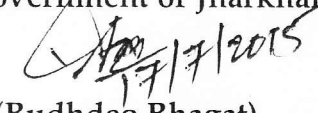
"Provided further that notwithstanding the provisions contained in sub rule (4) in such cases where online Annual Return is filed in such format as may be prescribed by the Government for the purpose may be filed only for the period not later than 30th June of every year."

Provided that the Government, by order, may devise or notify consolidated forms for maintaining registers and records in lieu of the forms prescribed in these rules.

Provided further that the Government may allow the registers and records to be maintained in computerized or digital formats."

[File No-02/Shrma.Ka.(M.W.)-01/2015 L&E... Ranchi, dated...

By order of the Government of Jharkhand,


(Budhdeo Bhagat)

Under Secretary to Government.

Government of Jharkhand
Department of Labour, Employment, Training & Skill Development

NOTIFICATION

S.O.....

Ranchi, dated

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 30 of The Minimum Wages Act, 1948 (VI of 1948) the Governor of Jharkhand is pleased to make the following amendments in the Jharkhand Minimum Wages Rules, 1951.

1. (i) **Short Title, extent and commencement** - These Rules may be called the Jharkhand Minimum Wages Amendment Rules, 2015.
(ii) It shall extend to the whole State of Jharkhand.
(iii) It shall come into force from the date of notification in the official gazette.
2. **Amendment of Rule, 21** :- After Sub-Rule (4) of Rule 21 following provisions shall be inserted :-

"Provided further that notwithstanding the provisions contained in sub rule (4) in such cases where online Annual Return is filed in such format as may be prescribed by the Government for the purpose may be filed only for the period not later than 30th June of every year."

Provided that the Government, by order, may devise or notify consolidated forms for maintaining registers and records in lieu of the forms prescribed in these rules.

Provided further that the Government may allow the registers and records to be maintained in computerized or digital formats."

[File No-02/Shrma.Ka.(M.W.)-01/2015 L&E..1270... Ranchi, dated.20/7/15]

By order of the Government of Jharkhand,

(Budhdeo Bhagat)

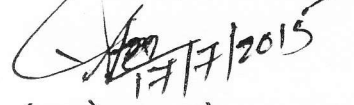
Under Secretary to Government.

ज्ञापांक-02/श्रमा0का0(न्यूनतम मजदूरी)-01/2015 श्र0नि0-1270... राँची, दिनांक 20/7/15
प्रतिलिपि:-अधीक्षक राजकीय मुद्रणालय, डोरण्डा, राँची को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यार्थ प्रेषित।
200 (दो सौ) अतिरिक्त प्रतियाँ विभाग को उपलब्ध कराने की कृपा की जाय।

(बुद्धदेव भगत)

सरकार के अवर सचिव।

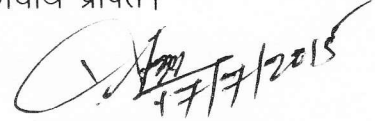
ज्ञापांक-02 / श्रमा0का0(न्यूनतम मजदूरी)-01 / 2015 श्र0नि0-1270 राँची, दिनांक 20/4/15
प्रतिलिपि:-मुख्य सचिव, झारखण्ड, राँची/मुख्यमंत्री के प्रधान सचिव, झारखण्ड, राँची/अवर सचिव,
श्रम मंत्रालय, झारखण्ड सरकार, नई दिल्ली/स्थानीय आयुक्त, झारखण्ड भवन, नई
दिल्ली/सभी जिला पदाधिकारी/सभी विभागाध्यक्ष/ सचिव, झारखण्ड चैम्बर ऑफ
कॉमर्स, झारखण्ड, राँची/सभी प्रमण्डलीय आयुक्त/सचिव, विधि विभाग, झारखण्ड,
राँची/महाधिवक्ता, झारखण्ड उच्च न्यायालय, राँची/प्रधान सचिव, मंत्रिमण्डल सचिवालय
एवं समन्वय विभाग, झारखण्ड, राँची को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यार्थ प्रेषित।



(बुद्धदेव भगत)

सरकार के अवर सचिव।

ज्ञापांक-02 / श्रमा0का0(न्यूनतम मजदूरी)-01 / 2015 श्र0नि0-1270 राँची, दिनांक 20/4/15-
प्रतिलिपि:-मुख्य कारखाना निरीक्षक, झारखण्ड, राँची/मुख्य निरीक्षी पदाधिकारी, झारखण्ड,
राँची/निदेशक, कृषि श्रमिक, झारखण्ड, राँची/सभी उप श्रमायुक्त (कृषि श्रमिक
सहित)/सभी सहायक श्रमायुक्त (कृषि श्रमिक सहित)/सभी श्रम अधीक्षक (कृषि श्रमिक
सहित)/सभी कारखाना निरीक्षक को सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्यार्थ प्रेषित।



(बुद्धदेव भगत)

सरकार के अवर सचिव।